

ΤΙ ΜΑΣ ΓΡΑΦΟΥΝ ΟΙ ΦΙΛΟΙ ΜΑΣ



ΚΑΡΤ-ΠΟΣΤΑΛ

ΔΥΟ ΜΑΤΙΑ

Μ' ερώτησαν :
Γιατί τὸν οὐρανὸ ζυτᾶς
κι' ὄλο καὶ μελανοχρῶδες,
πλοῦτῃ δὲν ἔχεις ἀφθονα ;
δύναμι μεγάλη ;
καὶ περιουσία κἀλλη ;
Κι' ἀπεκρίθηκα :



Δυὸ μάτια εἶδαν τὰ μάτια,
μὲ τ' οὐρανὸ τὸ χρώμα
καὶ τόρα στὸν οὐρανὸ ζῆτο
ἐκεῖνο ποῦ μοῦ ζήλευσε τὸ χῶμα.

ΟΙ ΛΥΚΟΙ!

Λύκοι, λύκοι, λύκοι,
γύφω μου ὄλο λύκοι.
'Αλλοί ! στὸ πρόβατο ποῦ προ-
(παθεῖ
ὀσὸς νὰ διαβῆ.
'Αλλοί ! στὸν ἀπονηρέτο π' ἐλ-
(τ'ῆται.

ὡ καὶ πετύχη στὴ ζωῆ.
Τὸν τροπὸν οἱ λύκοι,
ὄν λύκος δὲν γίνεαι.
Λύκος μὲ λύκοι παλεῖται,
κι' οὐ ποῦ θύνατος βασιλεύει.
Λύκοι, λύκοι, λύκοι,
γύφω μου ὄλο λύκοι ...

Διαβάστε καὶ σεῖς, φίλε κύριε. 'Ελληνας ποιητής. Θά μῆτε ἴσται περισσό-
τερο στὸ νόημα τῆς ποιήσεως.—Ζ. Κ. Β., Έντασσα. Μὰς γράφετε στὸ φιλικὸ
σας γράμμα :

'Αγαπητὸ 'Μπουκέτο. Τυγχάνω ἕνας ἀπὸ τοὺς πῶ τακτικούς ἀ-
γανώστους σου, κεραιθῆς δὲ ἀπὸ τῆν ἔμνονον ἰδέαν ὅτι ἀσολοῦνοισος
μὲ τὴν ποιητικὴν θὰ μετρώσω κι' ἐγὼ νὰ προσφέρω κατὰ τὴς ἀγαπη-
τάς στήλας σου, γι' αὐτὸ λαμβάνω τὸ φάρμα γὰ σοῦ στείλω κι' ἐγὼ
αὐτὸ τὸ μικρὸ ποιητάκι, προσεχόμενον ἀπὸ μίαν ἐπιμελημένην καὶ
ἀρετὰ ἐπιλοχὸν ἐργασίαν μου. Πιστεύω ἀσφαλῶς ὅτι τὸ ἔργον
μου θὰ γαίθη ἐπιτυχῶς, λαμβανόμενον ἐστ' ἵκανὸν ὅτι δια πρῶτην φοράν
ἐναρμονίζομαι μὲ τὰς ἀρχὰς τῆς ποίσεως. Γι' αὐτὸ σὰς θεοματα-
ροῦμαι ὅπως καὶ μὲ ἀπογοητεύσετε, ἀλλὰ τοῦναντίον νὰ μὲ ἐνθαρρύνετε,
δημοσιεύοντάς το, ἢ ὄχι ὄλο, τοῦλάχιστον τὸ μέρος ποῦ θὰ σὰς γαίη
τὸ μᾶλλον ἐπιτυχῶς. Σὰς εὐχαριστῶ ἐπὶ τὸν προτέρον, κ.λπ.

Τὶ νὰ σὰς εἰποῦμε ἀγαπητὴ φίλε ! Δυστυχῶς τὸ ποιητὰ σὰς δὲν εἶνε καλὸ
Πρωτόλειο — ὅπως λέτε καὶ σεῖς, ἄλλοτε — χωρὶς ὅπως τὸ ἐκκεντρίκον. 'Ι-
δοῦ, παραδείγματος χάριν :

ΕΙΜΑΡΜΕΝΗ

'Ενα βράδι μονόχοι ἀνατολόνης
μακερὰ ἀπ' τὸν κόσμο, στὴν ἐ-
(ρημίᾳ,
τριγυρνώντας μὲς' στὴν μοναζιῆ
τὸ εἶδωλον τὸν ὄνειρον μου θη-
(μώτατος.
Ξάφνον ὡσὰν ὄπιστια
ποῦ ἡ ἠσυχία βασιλεῖται ἔκει,
ἰδοῦ τὴν, ἔρχεται ἡ θεοσεσία,
ὅπως τὴν γνώσεα, μὲ χάρι πε-
(ρισσί).

'Ἡ σκέψις μου πῆγε κοντὰ τῆς,
καὶ ξάφνον γιγνόμενα ἀνάλαφα
ἀίχνομα μ' ἕνα αἶμα λάρανα
γὰ νὰ ἀισθανθῶ τὸ θῆμα τῆς,
φεῖ ... Τὸ πᾶν φαντασία,
ὡσὰν μίᾳ ἀστεϊρέτος γαίη,
ἡ ἀγαλίνετος σκέψις ποῦ λευταί-
(νει)

Εἰς μερικὰ μάλιστα σημεῖα τὸ ποιῆμα σας καταπὰ ἐξερρηκτικόν. 'Απορού-
γετε λοιπὸν νὰ γράφετε στίχοις. Ἐπὶ τοῦ παρόντος τοῦλάχιστον, ὅσοι ποὺ δια-
βάσετε 'Ελληνας ποιητὰς καὶ νὰ ἴσται ἡ ἐξέλιξις, ὅπως νὰ γράφετε, εὐκόλα ἕνα ποιῆμα. Εἰνε
ἡ ἐκπληροσὴ ἡ συμβολὴ μῶς. Δὲν γράφετε, δυστυχῶς, εὐκόλα ἕνα ποιῆμα. Εἰνε
τὸ ἀσκολωτέρο πράγμα στὸν κοσμο αὐτὸ. Καὶ γι' αὐτὸ μετροῦνται καὶ οἱ
ποιητὰι ἀπὸ τάχα.

- Εὐάγγελον Μερκελίαν ἐμπορορραπτήν Λαμίας, Παναγ. Β. Βασιλάκον 'Αλ-
κιδῶν Κολοκοῦδον Πηγαδάνια Τριπόλεως, Λεω-
κωπόρον Θεσσαλίας. 'Αϊδῶρον Καλογεροπούλου χαρῶρον Βασιάνων Ζακύνθου, Λεω-
κωπόρον Θεσσαλίας.

ΜΠΟΥΚΕΤΟ

ΕΒΔΟΜΑΘΙΑΙΑ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΗ ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ : ΟΔΟΣ ΛΕΚΑ 7 (Τηλέφ. 21-419)

Διευθυντής: ΚΩΝΣΤ. ΘΕΟΔΩΡΟΠΟΥΛΟΣ, (κατοικία) Χαλκίδου.

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ «ΜΠΟΥΚΕΤΟΥ»:

Table with 4 columns: Subscription type, Duration, Amount, and Currency. Includes rates for 'Εσωτερικὸν δὲ', 'Ἐξωτερικὸν', 'Ἐξέμνηνος', and 'Ἄμερικῆς'.

Τιμὴ ἑκάστον φύλλον Δρ. 4.
ΓΕΝΙΚΟ: ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΟΥ «ΜΠΟΥΚΕΤΟΥ»:
'Ἐν Ἀμερῇ Mr D. Stroumbos 602 w. 187 th Str (Apt.41) New
York city, ἐν Αἰγύπτῳ—Σουδάν δ' κ. Χριστόδουλος Σαράφης, 12
Cheikh Soliman Pacha, Alexandria, καὶ ἐν Βελγίῳ Κογκὸ δ' κ.
Γεώργ. Ἀντωνιάδης Β. Ρ. 445 Elisabethville Congo — Belge,
ὅπου δέον ν' ἀπευθύνονται οἱ ἐνδιαφερόμενοι.

μὰς τὸ ἀναφέρουν ἄμεσως.

'Ἡ ἰπὸ τὸν ἀναγνωστὴν μὰς ἀποστελλομένη συνεργασία καὶ μὴ σε-
νοδοκίμη ἰπὸ δικαιοῦματος κρίσεως ἐκ δραχυδῶν λέντε εἰς γραμματό-
σημα, δὲν λαμβάνεται ἰπ' ὄφην.

Πολλοὶ ἀναγνώσταί μὰς μὰς γράφουν ὅτι ἐπιθυνοῦν νὰ προμηθευ-
θοῦν τὰς ἐκδόσεις μὰς καὶ νὰ ἐγγραφοῦν συνδρομητὰ τὸν περιοδικῶν
μὰς, ἀλλὰ δυσκολοῦνται εἰς τὴν ἐκδόσιν ἐπιταγῶν. Γι' αὐτὸ τοὺς διευ-
κολοῦνομε σχετικῶς, τοὺς πληροφροῦνομεν ὅτι δεχόμεθα τὸ ἀντίτιμον
τὸν συνδρομῶν, φύλλον, βιβλίον, 'Ἡμερολόγιον κ.λπ. εἰς γραμματό-
σημα ἡ νιντὰ χαρτόσημα, οἰαδήποτε τιμῆς.

Μ. Χοῦδράκη ν. Πατρικά. Μὰς στέλνεται δύο ποιήματα σας καὶ μὰς γρά-
φετε ὅτι «ἀναμένετε» ἀπάντησον. Δυστυχῶς ὅμως, ἀγαπητὴ φίλε, οἱ στίχοι σας
δὲν εἶνε καλοί. Καὶ νὰ, πρὸς ἀποδείξιν, τὸ ἕνα τὸν ποιημάτων σας :

ΣΤΟΝ ΕΡΩΤΑ

'Ὁ, 'Ερωτα, σὲ γνῶριζα ἀπὸ μῆρα ἀπ' τὰ βιβλία,
ποῦ ἄλλο σοῦ περιγράφουν καὶ κι' ἄλλο κἀληρό,
γιατὶ πληγόνετις τὴς ζωῆς δὲ μὲ βέλη τόσο ὀξεία
καὶ τὴς ἀφῆρτες νὰ ποιοῦν γιὰ ὄλο τὸν ζωῶν.
Καὶ ἐξ ἄσκης σὲ γνῶριζα κι' ἀπὸ τὴς ἰστορίας,
νὰ ἤθελα κι' ἀπὸ κοντὰ νὰ σὲ γνῶρισθῶ λίγῳ,
γιὰ νὰ σοῦ μάθω ποῦ καλὰ τὴς ἰδιοτροπίας,
καὶ νόμου ἔπειτα εὐκόλα πὸς θεὸ νὰ σοῦ ξεφύγω.
Μὰ σὺ, σὴν νὰ ἐπᾶντετις τὴς ἀσκήεις ἄσων ζῶνον,
ἐτρέφεσαι καὶ στὰ δίχτυα σου μὲ τιλίξεις σφιχτὰ,
καὶ τόσῳ βουσιάζομαι καὶ τὸν ζωῶν μου γίνω,
νὰ ἄδικα ἀγωνίζομαι νὰ ἔβγω ἀπ' αὐτὰ.

Καὶ σὴν νὰ μὴ σοῦ ἔφτανε αὐτὸς ἡ τεχνανία
καὶ ἤθελες καλότερα, γαεῖ, νὰ σὲ γνῶρισθῶ,
μέσ' τὴν ζωῆδι μὲ πλήρωσεσ μ' ἀφᾶντιστη μανία,
γιατὶ ἤθελες καὶ δάμαζα γιὰ λόγον σου νὰ γίσε.
'Ερωτα, πῶς σὲ γνῶριζα, π' ἀνάμνησιν τὴν ὄρα,
κι' ἐπιθα τὴν σκληρότη σου ζωῶν καὶ τὸ πόν σου,
ἐμὲ βαθεῖα μὲ πλήρωσεσ, ἄντε σὲ ἄλλως ποῦρα,
γιὰ νὰ μὴ γίνετα ἄδικα οὐ πολύτιμος ζωῶν σου.

Μὴ γράφετε στίχοις. Ματαίωσιοντες ἄδικα. Διαβάστε ποιήματα. 'Απόσπον
σὰς ἀρέσων. Εἶνε κι' αὐτὸ κατὰ εἶνε ποῦ.—Ν. Α. Φέλοσαν. Καλάσων.
Μὰς γράφετε στὴν φιλικὴ ἐπιστολή σας :

'Αξιώτικη κῆρις Λιευθητῆ. Θεωροῦσ' σὰς παρακαλῶ νὰ μοῦ ἀπαντή-
σετε διὰ μέσον τοῦ περιοδικῶν σας, σχετικῶς διὰ τὸ ποιητάκι μῶς.
'Επίσης δὲ γράψατε εἰ' αὐτὸν κι' ἄν δυνάσθω νὰ τὸ δημοσιεύωται σὰς
παρακαλῶ τὸ δημοσιεύετε. Ἀναμένω μὲ ἐπιμονῇ, ὁ πάντοτε παρακολο-
υοῦσθων τὰ περιοδικὰ σας.

Δυστυχῶς, οὔτε καὶ τὸ δικὸ σας ποιητάκι εἶνε ἐπιτυχῆ. Νὰ ἡ ἀρχὴ τοῦ :

Ο ΕΡΧΟΜΟΣ ΤΗΣ ΑΝΟΙΞΕΩΣ

Φύγε, φύγε, διότι θὰ εἶδῃ
ἀόρατον νύμφη, μὲ τὴν ὄρασι.
Φύγε, διότι δὲν σε θέλει νὰ βλέπῃ
ἀέρος, χιόνια καὶ συνεαῖα.
'Ανθεῖστε, ὄρα, νὰ ἤλθεν ἡ ὄρα
σεῖς λουλουδάκια μου
ἀγνὰ, τρυφερά,
ἀνθεῖστε, κίτρινα, κι' ἔλατε ὄρα
καὶ τραγουδεῖτε πᾶν μὲ χαρὰ.
Κοιμησῶν, κοιμησῶν, σὲ ἴσο θέλεις
κεῖ ποῦ θὰ πᾶς, στὴν ἐρημίᾳ,
κοιμησῶν, διότι ἄρρημα θέλεις
νὰ ἔλῃς πάντα γιὰ συντροφιᾳ.
Κλ. κ.λ.

Διαβάστε 'Ελληνας ποιητὰς. Καὶ μὴ
διαλέξετε. 'Όταν εἶνε κύριος καὶ πρόκει-
ται νὰ γράφετε κατὰ καλὸ, θὰ τὸ γρά-
φετε ἀσφαλῶς. — 'Αθηνάτων Α. Χ.
Πόρτ - Σαῖδ. Τὰ ποιήματα σας δὲν εἶνε
καλὰ. Καὶ στυχογραφικῶς ἀκόμη εἶνε ἐ-
σφαλμένα. Δημοσιεύομε ἐδῶ τὰ ὄσα ἐκ
τὸν τριῶν ποιημάτων σας :

ἄντιλαμβάνεται εὐθέως τὴν ὄρασι.
'Απορού-
γετε λοιπὸν νὰ γράφετε στίχοις. Ἐπὶ τοῦ παρόντος τοῦλάχιστον, ὅσοι ποὺ δια-
βάσετε 'Ελληνας ποιητὰς καὶ νὰ ἴσται ἡ ἐξέλιξις, ὅπως νὰ γράφετε, εὐκόλα ἕνα ποιῆμα. Εἰνε
ἡ ἐκπληροσὴ ἡ συμβολὴ μῶς. Δὲν γράφετε, δυστυχῶς, εὐκόλα ἕνα ποιῆμα. Εἰνε
τὸ ἀσκολωτέρο πράγμα στὸν κοσμο αὐτὸ. Καὶ γι' αὐτὸ μετροῦνται καὶ οἱ
ποιητὰι ἀπὸ τάχα.

Χρ. Χοσρόσην. Μεγάλῳ ῥέμα
(Κων/πολιν). Σόμενον. Σὰς γράφου-
με καὶ ταχυδρομικὰς καὶ περιεχόμε-
νῳ γράφου ἀπάντησῶν σας.—Γ. Α.
'Αλεξάνδρου. Στείλετε λοιπὸν τὰς ἀ-
πᾶς κατ' ἐπανάληψιν ἐξηγήσεως, καὶ
ἐκλήρωσε ἔχει τὸ θέλω τῆς. Συναεῖς
δὲν κερδίζον οὐ μὰ κλήρωσι τὰ ἐξέ-
λῃς ἄλλων κλήρωσων.
Χρ. Χοσρόσην. Μεγάλῳ ῥέμα
(Κων/πολιν). Σόμενον. Σὰς γράφου-
με καὶ ταχυδρομικὰς καὶ περιεχόμε-
νῳ γράφου ἀπάντησῶν σας.—Γ. Α.
'Αλεξάνδρου. Στείλετε λοιπὸν τὰς ἀ-
πᾶς κατ' ἐπανάληψιν ἐξηγήσεως, καὶ
ἐκλήρωσε ἔχει τὸ θέλω τῆς. Συναεῖς
δὲν κερδίζον οὐ μὰ κλήρωσι τὰ ἐξέ-
λῃς ἄλλων κλήρωσων.
'Ἡ δὲς Ἀπτεράροκο παντορεχτικὸν στὸ
Παρίσι κ' ἔχει τόρα κατὰ διδοσθῶ. Καὶ
στὰ δικά σας, λοιπὸν...—Γ. Ὁ ρ γ ο ν
Π α λ η ο ν. Πάτρας. Ἀγοράσεως πα-
λαιὰ Πατρικὰ περιόδικα καὶ ἐφημερί-
δας, κ.λπ. κ.λπ. Στείλατε ὅτι ἔχετε.—
Δ. ο ν. Ζ. Ζακύνθον. Τὸ ἴδιο λέμε καὶ
στὸ σας. Στείλατε σὲ δέμα δ.τι παλαιὸ
βιβλίον καὶ φέιγ-βολὰς ἀσς βροχῆται.
Θὰ πληρωθῆτε στὴν τιμὴ ποῦ γράψατε
καὶ κατὰ παραπάνω μάλιστα.